



# AMTSBLATT DER GEMEINDE GUTACH

im Breisgau



22

[www.gutach.de](http://www.gutach.de)

Mittwoch, 29. Mai 2024

Diese Augabe erscheint auch online

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Erstwählerinnen und Erstwähler,

am 9. Juni 2024 entscheiden die Bürgerinnen und Bürger Europas über die Zusammensetzung des Europaparlamentes und gleichzeitig alle Wahlberechtigten in Baden-Württemberg auch über ihre Kommunalparlamente.

Für Gutach im Breisgau sind das Gemeinderat und Kreistag.

Unsere Demokratie lebt von der aktiven Teilnahme und dem Engagement der Bürgerinnen und Bürger.

Deshalb bitte ich Sie – und hierbei besonders diejenigen, die erstmals an Wahlen teilnehmen dürfen – von Ihrem Wahlrecht auch Gebrauch zu machen und am 9. Juni Ihre Stimme abzugeben. Auf diese Weise entscheiden Sie mit, wer unsere Gemeinde, unseren Landkreis und Europa in den kommenden fünf Jahren regieren wird.

Ihre Stimme ist wichtig, denn auf Ihre Stimme kommt es an.

Bitte gehen Sie deshalb wählen und geben Sie den demokratischen Entscheidungen mit einer möglichst hohen Wahlbeteiligung den notwendigen Rückhalt!

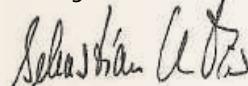
Weitere Informationen erhalten Sie auch unter:

<https://www.kommunalwahl-bw.de>

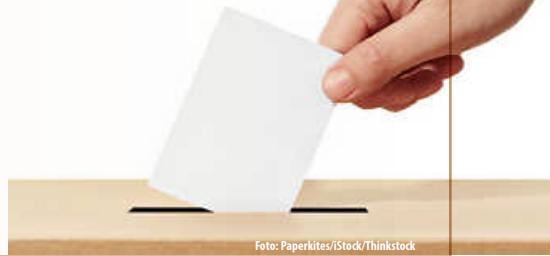
Erklärfilm:

<https://www.youtube.com/watch?v=LQQA9qZzw0Q>

Ihr Bürgermeister



Sebastian Rötzer



## Seniorenausflug Siegelau am Mittwoch, 26. Juni 2024

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
wir freuen uns, endlich wieder einen Seniorenausflug für alle reiselustigen Seniorinnen und Senioren aus Siegelau anbieten zu können. Zusammen mit dem DRK Ortsverband Gutach-Bleibach e. V. haben wir uns folgende Reiseroute für unseren diesjährigen Ausflug ausgesucht:

### Bodensee: Überlingen

Start der Fahrtroute Richtung Simonswald – Donaueschingen.

Frühstückspause in der Altstadt von Donaueschingen oder in der Autoraststätte.

In den Orten Überlingen oder Meersburg gibt es ein gemeinsames Mittagessen und Aufenthalt am See.

Rückfahrt mit dem Schätzle Bus Richtung Stockach – Eigeltingen.

Kaffeeaufenthalt im Ausflugslokal Lochmühle.

Danach geht es weiter Richtung Aach am Aachtopf – Engen und zurück Richtung Elztal. Ankunft im Elztal um ca. 18:30 Uhr.

Zum Abschluss besteht die Möglichkeit zum gemütlichen Abendessen im Gasthaus Bären.

### Abfahrt ist um 8:00 Uhr beim Gasthaus „Hirschen“,

### Zustiegsmöglichkeit beim Gasthaus „Bären“.

Anmeldungen für den Ausflug sind ab sofort auf dem

**Rathaus bei Frau Senger zwischen 8:00 – 12:00 Uhr, Tel.: 07685/9101-12 oder [gemeinde@gutach.de](mailto:gemeinde@gutach.de) möglich.**

Von jedem Teilnehmer ist ein Eigenanteil in Höhe von 10 € an der Fahrt zu entrichten. Der Betrag wird im Bus eingesammelt.

Ich freue mich, mit einem hoffentlich voll besetzten Reisebus zu einer geselligen Ausflugsfahrt aufzubrechen und grüße Sie bis dahin sehr herzlich.

Ihr



Sebastian Rötzer, Bürgermeister

# WICHTIGE RUFNUMMERN, NOTDIENSTE UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



## ■ NOTDIENSTE

### Arzt

An Werktagen nach 18 Uhr ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen ist der **ärztliche, kinderärztliche und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117** zu erreichen.

docdirekt: Online-Sprechstunde Tel. 116 117

An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel.: 0761/120 120 00 erreichbar.

### In Notfällen:

Notruf Polizei:	110
Notruf Feuerwehr, Notarzt,	
Rettungsdienst:	112
Kinderärztlicher Notfalldienst:	116117
Augenärztlicher Notfalldienst:	116117
Rufnummer Krankentransport:	19222
Gift-Notrufzentrale:	0761 19240
Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:	07641 4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen).

**Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):**

**116117 (Anruf ist kostenlos)**

**Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis:**

### Allgemeine Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg  
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg  
Mo, Di, Do 20 - 23 Uhr  
Mi und Fr 16 - 23 Uhr  
Sa, So u. an Feiertagen 08 - 23 Uhr

### Kinderärztliche Notfallpraxis Freiburg

St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstraße 1,  
79104 Freiburg  
Mo - Do 19 - 22.30 Uhr  
Fr 16 - 22.30 Uhr  
Sa, So u. an Feiertagen 08 - 22.30 Uhr

### Augenärztliche Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg  
Killianstr. 5, 79106 Freiburg  
Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr.

### Allgemeine Notfallpraxis Emmendingen

Kreiskrankenhaus Emmendingen  
Gartenstr. 44, 79312 Emmendingen  
Mo, Di, Do 19 - 22 Uhr  
Mi und Fr 16 - 22 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 10 - 18 Uhr

### ■ APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Dienstbereitschaft von 8:30 Uhr bis 8:30 Uhr des folgenden Tages:

### Di., 28.05.

#### Stadt-Apotheke, Waldkirch

Lange Str. 37, Tel. 07681 47 91 10

### Mi., 29.05.

#### Aesculap-Apotheke Köndringen, Teningen

Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300

#### Glotter-Apotheke, Glottertal

Talstr. 70 A, Tel. 07684 13 55

### Do., 30.05.

#### Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen

Marktplatz 11, Tel. 07641 87 63

### Fr., 31.05. Bären-Apotheke im Haus der Gesundheit, Emmendingen

Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9783422

#### Kandel-Apotheke Waldkirch

Lange Str. 58, Tel. 07681 93 20

### Sa., 01.06.

#### Severin-Apotheke, Denzlingen

Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844

### So., 02.06.

#### Aesculap-Apotheke Köndringen, Teningen

Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300

#### Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Waldkirch

Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4 92 52 50

### Mo., 03.06.

#### easyApotheke, Emmendingen

Freiburger Str. 4, Tel. 07641 95 42 80

#### Marien-Apotheke, Gutach

Golfstr. 9, Tel. 07681 7257

### Di., 04.06.

#### Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen

Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110

#### Schwarzwald-Apotheke, Simonswald

Talstr. 36 A, Tel. 07683 794

## ■ TIERÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

### Donnerstag, 30.05.2024 (Fronleichnam)

Dr. Kissel, Kenzingen

Offenburger Str. 23, Tel. 07644 559

### Samstag/Sonntag, 01./02.06.2024

Tierarztpraxis Claudia Ciugudean, Rheinhausen-Oberhausen

Endinger Str. 3, Tel. 07643 9378970

Seit 01.01.2022 ist ein tierärztlicher Kleintiernotdienst eingerichtet, der werktags von 18.00 bis 8.00 Uhr besetzt ist und tagesaktuell über den Haustierarzt zu erfragen ist.

## ■ NOTDIENST FÜR STROM/STRASSENBELEUCHTUNG

Netze BW GmbH, Region Rheinhausen,  
Störungsmeldestelle 0800 3629477

## ■ NOTDIENST FÜR WASSER:

Tel. 0175 6036555

## ■ RECYCLINGHOF/GRÜNSCHNITT-SAMMELPLATZ BLEIBACH

Hintermatte 2, Öffnungszeiten:

Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und

Samstag 9:00 bis 14:00 Uhr

Von April bis Mitte Oktober jeden Mittwoch von 16:00 bis 19:00 Uhr (nur Grünschnittsammelplatz).

## ■ FACHSTELLE SUCHT

### Beratung, Behandlung, Prävention

Mauermattenstr. 8, Waldkirch,

Tel. 07681 24623,

Dienstag, Donnerstag 10:00 \* 17:00 Uhr  
Erstgespräche nach Vereinbarung

## ■ EMMA

### Jugend- und Drogenberatung

Friedhofstr. 1

Tel. 07681 3891 und 07641 41970

## ■ BERATUNG IM PFLEGESTÜTZ-PUNKT LANDKREIS EMMENDINGEN

Besucheranschrift

Romaneistr.3, 79312 Emmendingen

## Kontakt

07641 451-3091 Frau Reiß

07641 451-3096 Frau Schöpflin

07641 451-3025 Frau Wensch-Christ

pflegestuetzpunkt@  
landkreis-emmendingen.de  
www.landkreis-emmendingen.de/  
pflegestuetzpunkt

## Außensprechzeiten

### Endingen, Bürgerhaus, St. Jakobsgäßle 4

Dienstags 10:00 – 15:00 Uhr,

Frau Wensch-Christ

### Herbolzheim, Rathaus, Hauptstr. 26

Donnerstags 15:30 – 18:00 Uhr (außer 1.  
Donnerstag im Monat), Frau Reiß

### Waldkirch, Rathausinnenhof,

Generationenbüro, Marktplatz 1 – 5

Montags 12:00 – 16:00 Uhr, Frau Schöpflin

## Öffnungszeiten Emmendingen

Mo, Di, Do, Fr 8:30 – 12:00 Uhr

Do 14:00 – 18:00 Uhr

Um Terminvereinbarung wird gebeten.

## ■ KREISSENIOREN RAT DES LANDKREISES EMMENDINGEN:

www.kreissenorenrat-emmendingen.de

## ■ ERGÄNZENDE UNABHÄNGIGE TEILHABEBERATUNG FÜR MEN- SCHEN MIT BEHINDERUNG (EUTB)

Die EUTB berät nach dem Grundsatz „Eine für alle“ zu Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen. Die Beratung ist kostenfrei.

### EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e.V.

Karl-Friedrich-Str. 68/1, 79312 Emmendingen

07641/93341-214 (Frau Bergis+Frau Heiß)

eutb@lebenshilfe-emmendingen.de

### Außensprechstunde in Waldkirch

freitagnachmittags.

Termine bitte telefonisch vereinbaren.

## ■ ÄRZTLICHE/SOZIALE DIENSTE

### Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth e.V.,

Ambulanter Pflege- und Betreuungsdienst

und Kompetenzzentrum Demenz

Waldkirch, Kirchstr. 16,

Tel. 07681/40720

Geschäftsstelle in Gutach, Uferweg 2,

Tel. 07681/4921515

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Gutach im Breisgau über

#### die Veröffentlichung des Aufhebungsentwurfs des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Löwenacker“ im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Gutach im Breisgau hat am 27.02.2024 in öffentlicher Sitzung die Aufhebung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Löwenacker“ gemäß § 2 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 1 Abs. 8 BauGB im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB beschlossen (Aufstellungsbeschluss). In öffentlicher Sitzung am 23.04.2024 hat der Gemeinderat der Gemeinde Gutach i.Br. den Aufhebungsentwurf des Bebauungsplans „Löwenacker“ gebilligt und beschlossen, die Offenlage nach § 3 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 13a BauGB durchzuführen.

#### Anlass, Ziel und Zweck der Aufhebung

Der bestehende Bebauungsplan „Löwenacker“ wurde am 14.09.1977 zur Satzung beschlossen, erlangte am 23.08.1978 Rechtskraft und wurde bisher 7-mal geändert.

Dieser Bebauungsplan wurde damals mit dem wesentlichen Ziel aufgestellt, dringend benötigten Wohnraum für die heimische Bevölkerung zu schaffen. Entsprechend wurden als Art der baulichen Nutzung für den damaligen Bestandsbereich ein Mischgebiet (MI) und für den Entwicklungsbereich ein Allgemeines Wohngebiet (WA) festgesetzt. Das Plangebiet liegt am östlichen Ortsrand von Bleibach und ist mit Ausnahme des Grundstückes Flst. Nr. 529 vollständig aufgesiedelt. Kennzeichnend für diesen Bereich ist eine Bebauung mit Einfamilien- und Doppelhäusern. Im Rahmen verschiedener Bauanfragen hat sich in der jüngeren Vergangenheit gezeigt, dass dieser Bebauungsplan den heutigen Bedürfnissen insbesondere im Hinblick auf eine zeitgemäße Nachverdichtung im Bestand nicht mehr gerecht wird. Zudem soll den einzelnen Grundstückseigentümern ein größerer Spielraum hinsichtlich der Gestaltung der einzelnen Gebäude eröffnet werden. Aus diesen Gründen soll nun der Bebauungsplan aufgehoben werden, so dass sich der Beurteilungsmaßstab von Vorhaben zukünftig nach § 34 BauGB richtet.

Mit der Bebauungsplanaufhebung verfolgt die Gemeinde Gutach i.Br. insbesondere folgende städtebauliche Ziele:

- Möglichkeit einer zeitgemäßen Nachverdichtung im Sinne eines sparsamen Umgangs mit Grund und Boden
- Deckung der individuellen Wohnbedürfnisse
- Ökonomische Erschließung über die bereits vorhandenen Straßen
- Beachtung naturschutzrechtlicher Belange

#### Lage und Abgrenzung des Plangebiets

Das Bebauungsplangebiet „Löwenacker“ liegt am östlichen Ortsrand von Bleibach. Es wird im Westen durch die Dorfstraße, im Süden durch die Simonswälder Straße sowie im Osten, Nordosten, Norden und Nordwesten durch freie Landschaft begrenzt.

Für den räumlichen Geltungsbereich ist der folgende Lageplan vom 23.04.2024 maßgebend (ohne Maßstab): (**Plan siehe unten!**) Die Aufhebung des Bebauungsplans „Löwenacker“ erfolgt im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB.

Der Öffentlichkeit sowie den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Der Aufhebungsentwurf des Bebauungsplans wird mit Begründung sowie Fachgutachten (Belange des Umweltschutzes, artenschutzfachliche Potenzialabschätzung) vom

**03.06.2024 bis einschließlich 05.07.2024** (Veröffentlichungsfrist) auf der Homepage der Gemeinde Gutach i.Br. unter folgendem Pfad im Internet veröffentlicht: [www.gutach.de/Aktuelles](http://www.gutach.de/Aktuelles)

Als andere leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit werden alle Unterlagen innerhalb der oben genannten Frist auch im Rathaus von Bleibach, 79261 Gutach i.Br., Dorfstraße 33, Bauverwaltung zu folgenden Dienststunden öffentlich ausgelegt: Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:30 Uhr und Donnerstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Ergänzend können weitere Termine vereinbart werden. Während der Veröffentlichungsfrist können Stellungnahmen im Rathaus in Bleibach, Dorfstraße 33, Bauverwaltung abgegeben werden. Die Stellungnahmen sollen insbesondere elektronisch (z. B. E-Mail unter [bauverwaltung@gutach.de](mailto:bauverwaltung@gutach.de)) übermittelt werden; können aber bei Bedarf auch auf anderem Weg (z. B. schriftlich oder zur Niederschrift) abgegeben werden. Da das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Aufhebung des Bauleitplans unberücksichtigt bleiben können.

Gemeinde Gutach im Breisgau, 29.05.2024

Der Bürgermeister, Sebastian Rötzer



## Gemeindeverwaltung

Bürgermeisteramt Gutach im Breisgau  
Dorfstraße 33, 79261 Gutach im Breisgau  
Tel.: 07685 9101-0, Fax: 07685 9101-25  
[www.gutach.de](http://www.gutach.de)  
Öffnungszeiten/Sprechzeiten:  
Mo. – Fr. 08:00 – 12:30 Uhr  
Do. 14:00 – 18:00 Uhr



### Bürgermeister:

Sebastian Rötzer, Tel.: 9101-12, [roetzer@gutach.de](mailto:roetzer@gutach.de)

### Sekretariat:

Yvonne Senger, Tel.: 9101-12, [senger@gutach.de](mailto:senger@gutach.de)

### Bürgerbüro:

Jasmin Spitz, Tel.: 9101-11, [spitz@gutach.de](mailto:spitz@gutach.de)  
Patrizia Sofia, Tel.: 9101-21, [sofia@gutach.de](mailto:sofia@gutach.de)

### Friedhofsverwaltung:

Florian Schindler, Tel.: 9084449, [friedhofsverwaltung@gutach.de](mailto:friedhofsverwaltung@gutach.de)

### Standesamt/Bürgerbüro:

Susanne Klausmann, Tel.: 9101-14, [klausmann@gutach.de](mailto:klausmann@gutach.de)

### Hauptamt:

Jörg Barth, Tel.: 9101-15, [barth@gutach.de](mailto:barth@gutach.de)  
Anna Welle, Tel.: 9101-40, [welle@gutach.de](mailto:welle@gutach.de)  
Helga Weber, Tel.: 9101-13, [weber@gutach.de](mailto:weber@gutach.de)

### Bauamt:

Wencke Heß, Tel.: 9101-17, [hess@gutach.de](mailto:hess@gutach.de)  
Hannes Dezulian, Tel.: 9101-37, [dezulian@gutach.de](mailto:dezulian@gutach.de)  
Ann-Kristin Siemsen, Tel.: 9101-36, [siemsen@gutach.de](mailto:siemsen@gutach.de)

### Wasserversorgung:

Andrik Hoffmann, Tel.: 0175-6036555, [wassermeister@gutach.de](mailto:wassermeister@gutach.de)

### Gemeindekasse:

Jessica Suhm, Tel.: 9101-19, [suhm@gutach.de](mailto:suhm@gutach.de)  
Verena Poppensieker, Tel.: 9101-18, [poppensieker@gutach.de](mailto:poppensieker@gutach.de)

### Rechnungsamt

Dominik Pfundstein, Tel.: 9101-22, [pfundstein@gutach.de](mailto:pfundstein@gutach.de)  
Niklas Wiese, Tel.: 9101-23, [wiese@gutach.de](mailto:wiese@gutach.de)

### Zweitälterland-Tourismus:

Geschäftsstelle, Tel.: 19433, [info@zweitaelerland.de](mailto:info@zweitaelerland.de)

### Kommunale Kinderkrippe „Schatzkiste“

Tel.: 9101-77, [schatzkiste@gutach.de](mailto:schatzkiste@gutach.de)

### Schulen:

SBBZ Elztal-Schule, Tel.: 9101-70,  
[elztal-schule@gutach.schule.bwl.de](mailto:elztal-schule@gutach.schule.bwl.de)  
Grundschule Zweitälterland  
Tel.: 07681 8563, [grundschule-ztl@gutach.de](mailto:grundschule-ztl@gutach.de)  
Turnhalle Bleibach, Tel.: 910178

### Grundbuchamt

Das Amtsgericht Emmendingen, Grundbuchamt,  
Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen,  
Telefon: 07641 96587 600 (Zentrale),  
Fax: 07641 96587 603,  
E-Mail: [poststelle@gbbaemmendingen.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@gbbaemmendingen.justiz.bwl.de)  
ist für alle Grundbuchangelegenheiten zuständig.

**Bitte nutzen Sie auch die Möglichkeit einer telefonischen Terminabsprache, da nicht alle Ämter dauerhaft besetzt sind.**

**SEKUNDEN  
ENTSCHEIDEN  
IM NOTFALL**

**112**

Feuerwehr, Notarzt und Rettungsdienst

## Redaktionsschluss wird vorverlegt!

Aufgrund der Wahlen wird der Redaktionsschluss für die KW 24 (Erscheinungstag: Mittwoch, 12. Juni 2024) auf **Freitag, 07.06.2024** vorverlegt.  
Wir bitten um Beachtung!  
*Ihre Gemeindeverwaltung*

## Das Bürgermeisteramt informiert

Am **Freitag, 31.05.2024**, ist die Gemeindeverwaltung ganztägig geschlossen. In dringenden Fällen der Wasserversorgung ist unter der Telefon-Nr. 0175/6036555 ein Notdienst eingerichtet. Am Montag, 03.06.2024 sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.  
*Ihre Gemeindeverwaltung*

## Xund ins Leben



## ERLEBNIS SPORT WOCHE

ORT: Gutach im Breisgau

TERMIN: 05. August - 09. August 2024

DAUER: Ganztägig pädagogische Betreuung von 8.00-16.00 Uhr (freitags bis 14.00 Uhr)

ZIELGRUPPE: Mädchen und Jungen von 6-12 Jahren

INHALT: Abgestimmt auf das Alter der teilnehmenden Kinder stehen neben dem Spaß am Sport nachfolgende Programmschwerpunkte im Mittelpunkt: Coole Trend- & Summersports, Natur & Abenteuer, Fun- & Teamsports, International Sports, Bewegungskünste, Summerdance, kreatives Gestalten, Fitness & Gesundheit, uvm.

KOSTEN: 159,- bis 164,- €/Kind/Woche. Zusätzlich wird kostenpflichtig ein Mittagessen vor Ort organisiert.

ANMELDUNG:  
[www.xundinsleben.com](http://www.xundinsleben.com) -> Feriencamps -> Anmeldung

ANMELDEDESCHLUSS: 30. Juni 2024

ANMERKUNG: Genaue Infos zum Programm, zu den täglichen Treffpunkten, zu den Zahlungskonditionen und eine Checkliste folgen nach der Online-Anmeldung bzw. nach der Anmeldefrist. Nähere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage unter dem Menüpunkt Ferien/FAQs. Mindestteilnehmeranzahl: 24 Kinder. Reihung erfolgt nach Anmeldedatum. Begrenzte Teilnehmerzahl.

[XUNDINSLBEN.COM](http://XUNDINSLBEN.COM)

+43 (0) 316 347 487  
[office@xundinsleben.com](mailto:office@xundinsleben.com)

## Verlängerte Wartezeiten bei Beantragung von Personalausweisen und Reisepässen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
aufgrund von verlängerten Bearbeitungszeiten bitten wir Sie, die Beantragung von Personalausweisen oder Reisepässen rechtzeitig vorzunehmen.

Die Beantragung eines Personalausweises dauert ca. **4 Wochen**, beim Reisepass ca. **6 Wochen** nach Antragstellung. Für die Beantragung eines Personalausweises oder Reisepasses wird ein **aktuelles Lichtbild** sowie **der bisherige Personalausweis oder Reisepass**, bei Kindern eine **Geburtsurkunde** benötigt.

### WICHTIG:

Die Kinder müssen bei der Beantragung von Ausweisdokumenten **immer dabei sein**.

Die **Kosten** für einen **Personalausweis** belaufen sich bei Personen unter 24 Jahren auf **22,80 €**. Bei Personen über 24 Jahre auf **37,00 €**. Der Reisepass kostet für Personen unter 24 Jahre **37,50 €**, bei Personen über 24 Jahre **70,00 €**.

Der Personalausweis sowie Reisepass ist **bei unter 24-Jährigen 6 Jahre** und **bei über 24-Jährigen 10 Jahre** gültig.

#### ACHTUNG!

Sollte das Lichtbild **nicht** aktuell sein, wodurch sich die Person **nicht eindeutig identifizieren** lässt, ist der Personalausweis und/oder Reisepass ungültig, obwohl dieser noch eine zeitliche Gültigkeit besitzt!

## STADTRADELN 2024

Für ein gemeinsames Ziel antreten, zusammenhalten, sich gegenseitig stärken und füreinander da sein, dafür stehen die Vereine und die damit verbundene Arbeit rund ums Vereinsleben. Treten Sie 21 Tage für mehr Radförderung, Klimaschutz und lebenswerte Kommunen in die Pedale. Sammeln Sie Kilometer für Ihr Team und Ihre Kommune. Egal, ob beruflich oder privat jeder Kilometer in diesen 21 Tagen zählt, auch wenn er außerhalb der Kommune gefahren wird. Mitmachen lohnt sich, denn vielen Kommunen winken attraktive Preise und Auszeichnungen. Klima schützen, Radverkehr fördern, Lebensqualität steigern und für die Gesundheit radeln. Unter diesem Motto findet dieses Jahr wieder das STADTRADELN im Landkreis Emmendingen

**vom Montag, 17.06.2024 bis Sonntag, 07.07.2024 statt.**

Auch die Gemeinde Gutach im Breisgau nimmt dieses Jahr erneut beim STADTRADELN teil. Teilnehmen können alle Bürgerinnen und Bürger der teilnehmenden Kommune sowie alle Personen, die dort arbeiten, in einem Verein aktiv sind oder eine Schule besuchen.

#### Wie kann ich mitmachen?

Registrieren Sie sich auf **stadtradeln.de** für die Gemeinde Gutach im Breisgau im Landkreis Emmendingen, treten Sie dann einem Team bei (z. B. „Offenes Team“) oder gründen Sie ein eigenes. Danach können Sie losradeln und die Radkilometer einfach online eintragen oder per STADTRADELN-App tracken.

#### Wo melde ich mich an? Wer liegt vorne?

Alle Infos zur Registrierung, den Ergebnissen und lokalen Aktionen und Events können Sie dem nachfolgenden Link entnehmen: [www.stadtradeln.de/landkreis-emmendingen](http://www.stadtradeln.de/landkreis-emmendingen) bzw. auf den Unterseiten der Gemeinde. Vieles mehr finden Sie unter der zentralen STADTRADELN-Website und Social Media.

Bei Rückfragen dürfen Sie sich gerne an das Bürgerbüro, Frau Spitz unter Tel.: 07685/9101-11 oder per E-Mail an [spitz@gutach.de](mailto:spitz@gutach.de) wenden.

## Sondernutzung an öffentlichen Straßen

Die Vollsperrung des Eulenwaldweges in Gutach im Breisgau, Ortsteil Bleibach, im Bereich der Brücke, wegen Aufstellung eines Containers, Bauzaunes und weiteres, insbesondere wegen Abbruch und Neubau einer Brücke verlängert sich bis zum **14.06.2024**.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Ihre Gemeindeverwaltung

Heftiger Starkregen: 25 bis 40 Liter pro Quadratmeter in einer Stunde oder 35 bis 60 Liter pro Quadratmeter in sechs Stunden  
Extrem heftiger Starkregen: mehr als 40 Liter pro Quadratmeter in einer Stunde oder mehr als 60 Liter pro Quadratmeter in sechs Stunden

Eine einheitliche Definition des Begriffs „Starkregen“ gibt es jedoch nicht. Der Begriff wird – je nach Kontext – für Regen unterschiedlicher Stärke und Intensität verwendet.

Das Starkregenrisikomanagement in Baden-Württemberg, beschäftigt sich mit Abflussereignissen, die meist oberhalb dessen liegen, was die Kanalisation ableiten kann. Unterschieden wird dabei zwischen einem seltenen, einem außergewöhnlichen und einem extremen sogenannten Abflussszenario.

#### Wo tritt Starkregen auf?

Die Ereignisse in den letzten Jahren zeigen, dass grundsätzlich alle Regionen – auch in Baden-Württemberg – von dieser Naturgefahr betroffen sein können. Im Gegensatz zu Hochwasser an großen Flüssen ist der genaue Ort und Zeitpunkt von Starkregen kaum vorherzusagen und kann für die Betroffenen sehr überraschend auftreten.

Die Vorwarnzeiten, in denen noch kurzfristige Maßnahmen ergriffen werden können, sind deshalb sehr kurz oder gar nicht vorhanden. Insbesondere können auch kleinere Gewässer wie Bäche durch die Regenmengen plötzlich anschwellen, ausufern und zu Überflutungen führen.

#### Was passiert bei Starkregen?

Bei Überflutungen durch Starkregen kann der Boden den Niederschlag nicht mehr oder nicht schnell genug aufnehmen. Das Wasser fließt auf der Geländeoberfläche in Richtung des nächstgelegenen Gewässers oder anderer Tiefpunkte des Geländes wie Gräben, Senken oder Kellerräume.

Dabei können Überflutungen mit wenigen Zentimetern Tiefe insbesondere im Siedlungsbereich fast flächendeckend auftreten. Denn in Siedlungen sind die Böden größtenteils bebaut, also versiegelt. Über das Gebiet verteilt kann der Starkregen aber auch zu höheren Überflutungstiefen an unterschiedlichen Stellen führen. Vor allem in hügeligem oder bergigem Gelände haben durch Starkregen bedingte Sturzfluten hohe Strömungskräfte und können große Mengen an Treibgut (wie Holz, Heu- und Silageballen) und erodierte Materialien (wie Boden oder Geröll) mit sich reißen. Dieses Material kann sich dann beispielsweise an Engstellen wie Verdolungseinläufen oder Brücken sammeln und sie verstopfen. Durch den dabei verursachten Rückstau wird das umliegende Gelände überflutet und es kann zu weiteren schweren Schäden an Gebäuden und Infrastruktur kommen.

Auch in der Ebene kann Starkregen Überflutungen verursachen. Da die großen Wassermengen zumeist über den Bemessungsgrenzen der Kanalnetze liegen, kann das Wasser nicht unterirdisch abfließen und die Regenmengen überfluten weite Flächen. Insbesondere Bebauung und Infrastruktur in den Senken können dabei erheblich geschädigt werden.

#### Wie kann man mit den Risiken durch Starkregen umgehen?

Starkregen können zwar nicht grundsätzlich verhindert werden, aber Betroffene können Maßnahmen treffen, um die Risiken und Schäden zu minimieren. Aufgrund der kurzen Vorwarnzeit ist die Vorsorge besonders wichtig.

Bürgerin oder Bürger, Unternehmen und Kulturinstitution können und müssen selbst aktiv vorsorgen und sich vor Schäden durch Starkregen schützen. (vgl. § 5 Abs.2 WHG).

Besonders zielgerichtet können Sie Vorsorgemaßnahmen auf dem eigenen Grundstück ergreifen, wenn die Gefahren und Risiken am eigenen Standort aus Starkregenkarten bekannt sind. Für Gebäudeeigentümerinnen und -eigentümer gibt es zahlreiche Informationsmaterialien zum Thema bauliche Vorsorge. Die Broschüre der Gemeinde gibt einen kurzen Überblick, wie Sie Ihr Grundstück und Gebäude wirksam gegen Schäden von Starkregen wappnen können. (Quelle: Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft BW/[www.hochwasser.baden-wuerttemberg.de/was-ist-starkregen-](http://www.hochwasser.baden-wuerttemberg.de/was-ist-starkregen-))

Weitere Infos auf [www.gutach.de/Aktuelles](http://www.gutach.de/Aktuelles)  
Ihre Gemeindeverwaltung

## Allgemeiner Hinweis an die Bevölkerung über Starkregenereignisse

#### Was ist Starkregen?

Die jüngste Vergangenheit hat gezeigt: Auch fernab von Gewässern können Überflutungen auftreten. Diese werden ausgelöst durch kleinräumige kurze, aber intensive Regenereignisse – sogenannter Starkregen.

Von Starkregen spricht man, wenn es in kurzer Zeit intensiv regnet. Starkregen sind meist lokal begrenzt. Der Deutsche Wetterdienst warnt in drei Stufen:

Starkregen: 15 bis 25 Liter pro Quadratmeter in einer Stunde oder 20 bis 35 Liter pro Quadratmeter in sechs Stunden

## Europawahl und Kommunalwahlen am 9. Juni 2024

In den vergangenen Tagen wurden allen Wahlberechtigten die Stimmzettel für die Kreistags- und Gemeinderatswahl zugestellt. Bitte lesen Sie die mitgeschickten Merkblätter genau durch und füllen Sie die Stimmzettel zu Hause aus.

Am Wahltag erhalten Sie im Wahllokal die entsprechenden Stimmzettelumschläge. Bewahren Sie die Stimmzettel bis zur Wahl sorgfältig auf und bringen diese dann ausgefüllt mit ins Wahllokal. Nehmen Sie bitte auch die Wahlbenachrichtigung oder Ihren Ausweis mit.

Für den Fall, dass Sie Stimmzettel verschrieben oder verloren haben oder Stimmzettel auf sonstige Weise unbrauchbar geworden sein sollten, halten wir im Wahlraum auch Stimmzettel bereit.

Den Stimmzettel für die Europawahl erhalten Sie erst am Wahltag im Wahllokal.

Falls Sie keine Wahlunterlagen erhalten haben und der Meinung sind, wahlberechtigt zu sein, wenden Sie sich bitte umgehend, gegebenenfalls telefonisch unter 07685/9101-14 an das Bürgermeisteramt-Wahlamt.

Das Ergebnis der Europawahl wird am Wahlsonntag ab 18:00 Uhr in den einzelnen Wahllokalen ermittelt.

Die Gemeinderats- und Kreistagswahl wird am Montag, 10.06.2024 ab 8:00 Uhr für alle Wahlbezirke der Gemeinde ausgezählt. Die elektronische Auszählung erfolgt im Rathaus Bleibach. Ab Montagabend kann das Wahlergebnis auch im Internet unter [www.gutach.de](http://www.gutach.de) direkt auf der Startseite abgerufen werden.

Das Ergebnis der Europawahl wird bereits am Sonntagabend in das Internet eingestellt.

Später können Sie die Ergebnisse unter [www.gutach.de](http://www.gutach.de)-Bürgerservice-Rathaus und Politik – Wahlen jederzeit erneut abrufen.

### Abschließend dürfen wir Sie bitten:

**Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und zeigen mit der Teilnahme an der Wahl, dass Sie die Politik in unserer Gemeinde, im Landkreis und in Europa aktiv mitgestalten wollen.**

Ihre Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

**Am Montag, 10.06.2024 wird auf dem Rathaus Bleibach das Ergebnis der Gemeinderats- und Kreistagswahl mittels EDV ermittelt.**

**Die Ermittlung des Wahlergebnisses ist öffentlich. Die Mitarbeiter des Rathauses stehen an diesem Tag für allgemeine Verwaltungsangelegenheiten nicht zur Verfügung.**

**Ab Dienstag, 11.06.2024 sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten wieder für Sie da.**

Ihre Gemeindeverwaltung

### Einladung zu „Wirtschaft und Politik im Dialog“

Ein gutes Verhältnis zwischen regionaler Wirtschaft, Handel und Gewerbe und der politischen Gemeinde ist ein wichtiger Baustein für eine erfolgreiche und zukunftsorientierte Kommunalpolitik. Maßgeblich ist dabei eine gute Kommunikation auf Augenhöhe zwischen den jeweiligen Akteuren.

Daher laden die Gemeinde Gutach im Breisgau und der Gewerbeverein Gutach die Akteure unserer regionalen Wirtschaft und interessierte Bürgerinnen und Bürger zu unserer Veranstaltung „Wirtschaft und Politik im Dialog“ am **Donnerstag, 6. Juni 2024, 19:00 Uhr, in den Bürgersaal im Ortsteil Bleibach** ein.

**Wolfgang Koch**, Gewerbeprofi und Citymanager aus Endingen, wird in einem kurzen Impulsbeitrag erfolgreiche Beispiele für die Zusammenarbeit zwischen Gewerbevereinen und Kommunen vorstellen. Anschließend besteht viel Zeit für Diskussion und Austausch.

Wir bitten um eine Anmeldung an [gemeinde@gutach.de](mailto:gemeinde@gutach.de) bis zum 4. Juni 2024.

*Sebastian Rötzer, Bürgermeister*

## Die Gemeinde Gutach im Breisgau gratuliert



### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Wir gratulieren allen Jubilaren, besonders den Altersjubilaren recht herzlich, die in dieser Woche ihren Geburtstag feiern und wünschen Ihnen alles Gute, Glück und Gesundheit sowie viele schöne und gesellige Stunden.

*Ihre Gemeinde Gutach im Breisgau*

### Bekanntmachungen anderer Behörden

#### Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen



### Pools und Schwimmbecken richtig befüllen

Der Sommer kommt und die Temperaturen laden immer öfters zum Schwimmen und Planschen ein – auch im eigenen Garten im eigenen Pool oder Schwimmbecken. Doch bei privaten Pools oder Schwimmbecken gilt es einiges zu beachten. Das Landratsamt gibt in seinem Merkblatt „Richtiges Befüllen und Entleeren von Schwimmbecken und Pools im eigenen Garten“ Hinweise, wie die Becken korrekt gefüllt und auch wieder entleert werden. Das Merkblatt ist auf der Internetseite [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) unter Verwaltung & Service > Formulare > Amt für Wasserwirtschaft und Bodenschutz unter der Rubrik „Sonstiges“ zu finden.

### Von Abfallwirtschaft bis Krankenhaus; Worüber der Kreistag entscheidet

Am 9. Juni 2024 wird der neue Kreistag für die nächsten fünf Jahre gewählt. Er entscheidet über viele Dinge aus dem unmittelbaren Alltag der Bevölkerung – von Bildung über Gesundheit bis zu Mobilität sowie Natur und Umwelt. Der Kreistag kommt bei allen Angelegenheiten ins Spiel, die eine Stadt oder Gemeinde nicht allein leisten könnte – zum Beispiel den Betrieb und die Modernisierung des Kreiskrankenhauses mit dem Bau von fünf neuen Operationssälen, die Sanierung von Kreisstraßen und Brücken sowie den Bau neuer Radwege oder die Breisgau-S-Bahn mit Busverkehr und Schülerbeförderung. Eine wichtige Aufgabe für den Kreistag sind soziale Angelegenheiten, dazu zählt etwa die Erstunterbringung von Flüchtlingen. Das Gremium vergibt Aufträge für die Müllabfuhr, befasst sich mit Recyclinghöfen und Grünschnittplätzen und legt die jährliche Müllgebühr fest. Der Kreistag ist für die Beruflichen Schulen zuständig – so wurde bei der Sitzung im Mai der Bau eines Parkhauses fürs Berufsschulzentrum Emmendingen beschlossen. Seit Jahren Thema im Kreistag: Der Ausbau der Rheintalbahn. 2015 hat der Kreistag die Autobahnparallel beschlossen und jetzt setzt er sich für Interimshalte während der ab 2026 drohenden sechsjährigen Umbau-Sperre auf der bestehenden Rheintalbahn ein.

Der Kreistag kommt mit allen 53 Mitgliedern im Jahr zu sieben bis neun Sitzungen zusammen. Außerdem gibt es noch Ausschüsse: Den Verwaltungsausschuss, Sozial- und Krankenhausausschuss und den Ausschuss für Umwelt und Technik mit jeweils 16 Mitgliedern sowie den Jugendhilfeausschuss, in dem Kreisräte mit in der Jugend- und Familienarbeit tätigen erfahrenen Personen beraten.

### Deutsche Rentenversicherung

#### Starke Vertretung für Rentenversicherte

Ehrenamtliche Vertreterinnen und Vertreter setzen sich in den Gremien der Sozialversicherung direkt für die Interessen der Versicherten und Rentenbeziehenden sowie Arbeitgebenden ein. Daran erinnert die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) anlässlich des Tages der Selbstverwaltung am 18. Mai.

## **DRV BW größter Regionalträger Deutschlands**

Die DRV BW ist für rund 4,3 Millionen Versicherte und knapp 1,5 Millionen Rentnerinnen und Rentner zuständig und somit Deutschlands größter Regionalträger unter den Rentenversicherungen. Die Vertreterversammlung der DRV BW, auch das Parlament des Rentenversicherungsträgers genannt, stellt jährlich den Haushalt auf und entscheidet somit, wie die Gelder der Beitragszahlenden verwendet werden. Die DRV BW verfügt 2024 über einen Haushalt in Höhe von rund 27,7 Milliarden Euro.

## **Besonderes Augenmerk auf Präventions- und Rehabilitationsleistungen**

Besonders auf die Ausgestaltung von Präventions- und Rehabilitationsleistungen hat die Selbstverwaltung großen Einfluss. Zudem erbringt das Gremium Leistungen, von denen Beitragszahlende und Rentenbeziehende direkt profitieren: Mehr als 120 ehrenamtliche Versichertenberatende „in der Nachbarschaft“ beraten für die DRV BW zu allen Fragen rund um die Rentenversicherung und unterstützen Ratsuchende vor allem beim Ausfüllen von Anträgen. In Widerspruchsausschüssen überprüfen zudem gewählte Vertreterinnen und Vertreter der Versicherten und der Arbeitgebenden bei Bedarf Entscheidungen der Verwaltung in Einzelfällen.

Alle sechs Jahre können Beitragszahlende und Rentenbeziehende bei den Sozialwahlen bestimmen, wer ihre Interessen im Parlament der Rentenversicherung vertritt. „Die Selbstverwaltung in der gesetzlichen Rentenversicherung ist Ausdruck gelebter Demokratie. Sie setzt ein Zeichen für Solidarität in einer Zeit, in der gesellschaftlicher Zusammenhalt schwindet und bedeutet aktive Mitgestaltung für die Versichertengemeinschaft“, sagt Uwe Hildebrandt, Vorsitzender der DRV BW-Vertreterversammlung.

## **Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forst und Gartenbau**

### **SVLFG legt Fokus auf Gesundheit von Frauen**

**Anlässlich des Internationalen Aktionstages Frauengesundheit am 28. Mai weist die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) auf ihre Angebote zur Gesundheitsförderung für Frauen hin.**

Dazu gehören zum Beispiel Gesundheitskurse sowie Vorsorge- und Kurzkuren. Mehr Informationen finden sich dazu im Internet unter [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden) sowie unter [www.svlfg.de/lkk-kurzkuren](http://www.svlfg.de/lkk-kurzkuren).

Spezielle Informationen für Frauen in der Grünen Branche stellt die SVLFG auch bereit unter [www.svlfg.de/infos-für-frauen-in-der-grünen-branche](http://www.svlfg.de/infos-fuer-frauen-in-der-gruenen-branche). In Kürze wird die SVLFG zudem online ein Sondermagazin mit Themen rund um die soziale Absicherung von Frauen herausgeben.

Auch die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung informiert über die geschlechterspezifische Gesundheitsvorsorge unter [www.frauengesundheitsportal.de](http://www.frauengesundheitsportal.de). Hier gibt es Wissenswertes zu den Themen Bewegung und Sport, Gesund älter werden, Gesunder Schlaf, Psychische Gesundheit und Frauengesundheitsforschung sowie Veranstaltungshinweise.

## **Andere Risiken als bei Männern**

Frauen sind aufgrund biologischer Faktoren – aber auch durch soziale Bedingungen – anderen Gesundheitsrisiken ausgesetzt als Männer. Frauen nehmen allein durch die Gynäkologie mehr Medikamente zu sich als Männer und das schon von sehr jungen Jahren an. Angefangen mit der Pille bis hin zu solchen Mitteln, die gegen Regelschmerzen eingenommen werden. Da laut Robert Koch-Institut bei Frauen häufiger psychische Erkrankungen diagnostiziert werden, werden ihnen auch öfter Psychopharmaka verordnet als Männern. Unterschiede gibt es zudem bei Wirkungen und Nebenwirkungen von Medikamenten, da der Stoffwechsel von Frau und Mann verschieden darauf reagiert. Problematisch ist dies, da die Medikamente meist eine auf Männer abgestimmte Dosierung vorgeben.

## **Brustkrebsvorsorge wird ausgeweitet**

Das Mammographie-Screening für Frauen zur Früherkennung von Brustkrebs wird ausgeweitet. Bisher können nur Frauen zwischen 50 und 69 Jahren alle zwei Jahre daran teilnehmen. Ab

dem 1. Juli 2024 ist eine Teilnahme bis zum Alter von 75 Jahren möglich. Neu anspruchsberichtigte Frauen erhalten vorerst keine persönliche Einladung, können sich aber ab dem 1. Juli selbst für einen Untersuchungstermin anmelden. Die letzte Früherkennungs-Mammographie muss bei dieser Terminanfrage mindestens 22 Monate zurückliegen. Nähere Informationen gibt es unter [www.g-ba.de/mammographie-screening-70plus](http://www.g-ba.de/mammographie-screening-70plus).

## **E-Zigarette oder Tabak: Gleiches Gesundheitsrisiko**

**E-Zigaretten enthalten ebenso wie herkömmliche Zigaretten giftige Substanzen. Darauf weist die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) anlässlich des Welt nichtrauchertages am 31. Mai hin.**

Im Fokus des diesjährigen Welt nichtrauchertages stehen die Gefahren für junge Menschen durch den Konsum von E-Zigaretten – aber auch weiterhin von herkömmlichen Zigaretten. E-Zigaretten sind unter jungen Menschen das populärste Nikotinprodukt, gefolgt von Zigaretten und Shishas. Insbesondere das attraktive Design und die vielen unterschiedlichen Geschmacksrichtungen bei E-Zigaretten sprechen die jungen Menschen an. Die Präsenz dieser Produkte im Handel, auf Social Media sowie zunehmend in Automaten, gemeinsam mit Süßigkeiten und Softdrinks, führt dazu, dass sie als harmlose Lifestyleprodukte wahrgenommen werden. Harmlos sind die E-Zigaretten jedoch nicht, denn sie können bis zu 127 Substanzen mit toxischen/giftigen Eigenschaften enthalten. Dies ergab eine weltweite Analyse von Produkten auf der Basis bekannter Inhaltsstoffe.

Die Aromen von E-Zigaretten sind zwar als Zusatzstoffe für Lebensmittel zugelassen, aber lediglich für eine Aufnahme über den Magen-Darm-Trakt und nicht zur Aufnahme mittels Inhalation. Wie sich diese Stoffe beim Inhalieren auf die Gesundheit auswirken, ist noch nicht hinreichend untersucht. Allein der Aromastoff Diacetyl, ein Butteraroma, welches in der Popcornindustrie eingesetzt wird, wird mit einer schweren Erkrankung der Lunge in Verbindung gebracht, die bei Arbeitern in der Popcornindustrie auftritt. Das Butteraroma ist also ein Beispiel dafür, dass beim Verzehr eigentlich unbedenkliche Aromastoffe die Lunge schädigen können, wenn sie eingetauscht werden.

Nichtrauchen ist die beste Vorsorge vor Krankheiten, vor allem vor Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Krebs und Atemwegserkrankungen. Die Landwirtschaftliche Krankenkasse hilft ihren Versicherten, die mit dem Rauchen aufhören wollen, und fördert Nichtraucherkurse. Kurse finden sich auf der Internetseite [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden).

Unterstützungsangebote finden sich auch auf der Internetseite der Deutschen Krebshilfe: [www.krebshilfe.de/informieren/ueber-krebs/krebs-vorbeugen/rauchen-und-krebs/welt-nichtrauchertag](http://www.krebshilfe.de/informieren/ueber-krebs/krebs-vorbeugen/rauchen-und-krebs/welt-nichtrauchertag).

## **Unfallkasse Baden-Württemberg**

**Alle ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer sind automatisch und kostenfrei bei der UKBW gesetzlich unfallversichert!**

**Am 9. Juni 2024 findet die Kommunal- und Europawahl statt. Viele ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer sind dann wieder im Einsatz: Sie sorgen für die ordnungsgemäße Durchführung der Wahlen, werten die Stimmzettel aus und stellen das Wahlergebnis in ihrem Wahlbezirk fest. Im Rahmen ihres Amtes sind die Ehrenamtlichen in Baden-Württemberg automatisch und kostenfrei bei der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) versichert.**

„Ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer leisten durch ihr Engagement einen wichtigen Dienst für unsere Demokratie und unsere Gesellschaft. Als UKBW stehen wir dafür, dass sie bei der Ausübung dieses wichtigen Amtes automatisch abgesichert sind“, betont Tanja Hund, Geschäftsführerin der UKBW. Der umfassende Unfallversicherungsschutz bei der UKBW besteht bei allen Tätigkeiten, die mit dem Amt und der Amtsausübung verbunden sind. Dazu gehören die Tätigkeiten am Wahltag wie die Schließung und Öffnung des Wahllokals oder die Ausgabe der Stimmzettel sowie sämtliche Vor- und Nachbereitungsarbeiten

wie das Aufräumen oder die mit der Amtsausführung verbundenen Hin- und Rückwege – unabhängig davon, ob diese zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit Bus und Bahn zurückgelegt werden.

### Im Falle des Unfalls optimal versorgt

Im Falle eines Unfalls sind die Ehrenamtlichen optimal versorgt: Die UKBW übernimmt die Erstversorgung im Rahmen der Ersten Hilfe, die notwendigen Fahrt- und Transportkosten, ärztliche und zahnärztliche Behandlung und Versorgung mit Medikamenten, Hilfs- und Heilmitteln. Wenn etwas passiert, sollten sich die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer bei der Kommunalverwaltung, für die sie tätig waren, oder direkt bei der UKBW melden.

Das UKBW-Erklärvideo und weitere Informationen zum Versicherungsschutz von ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer finden Sie hier: [www.ukbw.de/kommunalwahl](http://www.ukbw.de/kommunalwahl).

### ZweiTälerLand Elztal & Simonswäldertal

**STEPH BURLEFÄNGER**

**DAS ZWEITÄLERLAND wimmelt**

**Spiel • Spaß • Musik • Tanz**

**Sonntag, 16. Juni 2024**  
**14:00 - 18:00 Uhr**

**Wimmelspaß im ZweiTälerLand**  
Das Familienevent zur Bucherscheinung

**Bewirtung:**

- Leckeres vom Grill - Grundschule Zweitälerland
- Kaffee und Kuchen - Elternbeirat des Kindergarten St. Franziskus Bleibach

**Hier bestellen**

**Wo: Am Bahnhof Bleibach, Bahnhofstr. 1, 79261 Gutach im Breisgau**

**Sponsor**  
SV Team Allgeier GmbH

### Kirchliche Nachrichten

#### Seelsorgeeinheit Mittleres Elz- und Simonswäldertal



### Kirchliche Nachrichten

**Sa., 01.06.2024 - Heiliger Justin, Philosoph, Märtyrer (um 165)**

- |                      |   |
|----------------------|---|
| 14:00 Obersimonswald | Trauung Tina u. Markus Helmle   |
| 17:30 Gutach         | Beichte   |
| 18:30 Gutach         | <b>Eucharistiefeier am Vorabend – mit Aussetzung</b>                          |
|                      | Berta Ketterer / Veronika Ketterer u. Angehörige / Josephine Reichenbach (JM) |
|                      | Griechisch-orthodoxer Gottesdienst  |

**So., 02.06.2024 - 9. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 09:00 Obersimonswald  | <b>Eucharistiefeier zu Fronleichnam</b><br>- mit Fronleichnamsprozession zum Pavillon |
| 09:00 Siegelau        | <b>Eucharistiefeier zu Fronleichnam</b><br>- mit Fronleichnamsprozession              |
| 11:30 Untersimonswald | Feuerwehrfahrzeugweihe Untersimonswald bei der Schule                                 |

**Mo., 03.06.2024 - Heiliger Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer in Uganda (1886)**

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 17:00 Bleibach        | Rosenkranz   |
| 18:00 Bleibach        | <b>Eucharistiefeier</b> - anschl. Anbetung u. Beichte, Franziskuskapelle |
| 20:00 Untersimonswald | Gemeindeteam Untersimonswald, Gemeindehaus                               |

**Di., 04.06.2024 - Dienstag der 9. Woche im Jahreskreis**

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 10:00 Gutach          | Schülergottesdienst                         |
| 18:30 Untersimonswald | <b>Eucharistiefeier</b> - zum Hl. Herz Jesu |
| 19:00 Bleibach        | Gemeindeteam Bleibach, Pfarrhaus            |

**Mi., 05.06.2024 - Heiliger Bonifatius, Bischof, Glaubensbote in Deutschland, Märtyrer (754)**

- |                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| 08:00 Obersimonswald | <b>Eucharistiefeier</b> |
| 18:30 Bleibach       | Ökumenisch ANGeDACHT    |

**Do., 06.06.2024 - Heiliger Norbert von Xanten, Ordensgründer, Bischof von Magdeburg (1134)**

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 08:00 Bleibach        | Laudes                  |
| 08:00 Untersimonswald | Schülergottesdienst     |
| 18:00 Siegelau        | Rosenkranz              |
| 18:30 Siegelau        | <b>Eucharistiefeier</b> |

**Fr., 07.06.2024 - HEILIGSTES HERZ JESU**

- |                |  |
|----------------|--|
| 17:00 Bleibach | Rosenkranz   |
| 18:30 Gutach   | <b>Eucharistiefeier</b> – mit eucharistischer Anbetung |

**Sa., 08.06.2024 - Unbeflecktes Herz Mariä**

- |                |   |
|----------------|---|
| 18:30 Bleibach | <b>Eucharistiefeier am Vorabend</b> - Fridolina Grieshaber (JM) |
|----------------|---|

**So., 09.06.2024 - 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 09:00 Obersimonswald  | <b>Eucharistiefeier</b> - Amalia u. Albert Kaltenbach / Maria Allgeier |
| 18:30 Untersimonswald | <b>Eucharistiefeier</b> in der Jodokuskapelle                          |

### Pfarrbüro Gutach

Das Pfarrbüro Gutach bleibt am Donnerstag, 06.06. und am Montag, 10.06.2024 geschlossen.

### Fronleichnam Siegelau

Nach dem Gottesdienst und der Fronleichnamsprozession lädt das Gemeindeteam und die Ministranten zu einem Umtrunk hinter der Kirche ein.

### Rückgabe der Erstkommuniongewänder

Nach dem Fest Fronleichnam können die Erstkommuniongewänder zu den Öffnungszeiten der Pfarrbüros abgegeben werden. Die Kautions wird bei Abgabe zurückgestattet.

### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Gemeindeverwaltung Gutach im Breisgau

**Druck und Verlag:**  
Nussbaum Medien  
Rottweil GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot,  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Sebastian Rötzer,  
79261 Gutach im Breisgau, Dorfstraße 33, oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**  
Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot

### INFORMATIONEN

**Anzeigenverkauf:**  
[rottweil@nussbaum-medien.de](mailto:rottweil@nussbaum-medien.de)

**Pfarrbüro Gutach**, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach  
 Mo./Di./Do.: 10–12 Uhr u. Mi.: 16–18 Uhr, Tel. 07681/7113  
**Pfarrsekretariat:** Anita Gehring  
 pfarrbuero.gutach@kath-semes.de  
**Pfarrer Rolf Paschke**, Tel. 07681/4943667  
 rolf.paschke@kath-semes.de  
**Pater Thomas**, Tel. 07685/9139635, pater.thomas@kath-semes.de  
**Pater Félicien**: pater.felicien@kath-semes.de  
**Diakon Günter Hin**, guenter.hin@kath-semes.de

**Pfarrbüro Simonswald**, Kirchstr. 8, 79263 Untersimonswald  
 Mo./Do.: 9–11.30 Uhr u. Di.: 16–18 Uhr, Tel. 07683/246  
**Pfarrsekretariat:** Lucia Emmanuel  
 pfarrbuero.simonswald@kath-semes.de  
**Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber**, Tel. 07683/919842  
 bernadette.lehrer@kath-semes.de  
**Homepage:** www.kath-semes.de

## Evang. Paul-Gerhardt-Gemeinde Kollnau-Gutach



### Termine der ev. Kirchengemeinde Kollnau-Gutach

**So., 02.06.**

10:00 Uhr - **Gottesdienst** mit anschl. Kirchcafé, ev. Kirche Kollnau, Pfarrerin L. Kern

**Di., 04.06.**

09:30 Uhr - **Krabbelgruppe**, ev. Gemeindehaus Kollnau  
 19:30 h - **Bibelgesprächskreis**, ev. Gemeindehaus Kollnau, Leitung L. Uth

**Mi., 05.06.**

18:30 Uhr - **Ökumenisch ANgeDACHT**, Kirche St. Georg, Bleibach

**So., 09.06.**

10:00 Uhr - **Gottesdienst** mit Taufe und anschl. Kirchcafé, ev. Kirche Kollnau, Pfarrer L. Hanser  
 18:30 Uhr - Jugendgruppe „**The CoNFirMedS**“, ev. Gemeindehaus Kollnau

## Vereinsnachrichten

### Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V., Bezirksverband Südbaden-Südwürttemberg lädt zu einem

**Erbschaftsvortrag am Donnerstag, 6. Juni 2024 um 17:00 Uhr**  
 in das Dorfgemeinschaftshaus Maleck, Kirchgäße 9, 79312 Ermendingen-Maleck ein.

#### Thema:

„**Vorsorge treffen mit Testament, Vollmacht und Patientenverfügung – so stelle ich sicher, dass mein Wille auch zur Geltung kommt!**“

Rechtsanwalt Gerhard Lochmann gibt einen umfassenden Überblick über den Sachstand bei Fragen zur Testamentsgestaltung und Vorsorge.

Die Teilnahme an dem Vortrag ist kostenlos. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen. Es sind noch Plätze frei. Wir bitten um vorherige Anmeldung beim Volksbund unter der Telefonnummer 07531 - 90520.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. ist in den letzten Jahren besonders auf dieses Thema angesprochen worden. Zahlreiche Förderer des Vereins wollen Vorsorge treffen und über 316.000 Mitbürger haben die Testamentsbroschüre „Was wird mit meinem Erbe?“ beim Volksbund angefordert. Dem Wunsch nach mehr fachlicher Information kommt der Verein mit dem Angebot von Vorträgen wie oben angegeben nach. Dabei wird er unterstützt durch die Deutsche Vereinigung für Erbrecht und Vermögensnachfolge (DVEV), aus deren Reihe fachlich qualifizierte Anwälte als Referenten kostenlos die Vorträge gestalten.

## Böllerschützen-Bleibach



### Böllern an Fronleichnam

Traditionell werden die Böllerschützen **am 30.05.2024** (Fronleichnam) zum Kirchgang und zur Prozession bei der Ölberggrotte Böllerschüsse abgeben.

**Böllerschützen Bleibach**



## Bürgertreff Pferdestall Gutshof

### Konzert im Pferdestall



**AwwAh!**  
 WIR WOLLEN NUR SPIELEN

## „Konzert im Pferdestall“

**Freitag  
07.06.24**

Einlass 19:00 Uhr  
 Beginn 19:30 Uhr

Bürgertreff Pferdestall Gutshof,  
 79261 Gutach, Elzstraße 8/1



Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet statt am **Donnerstag, 20. Juni 2024 um 19:00 Uhr**

Tagesordnung der Jahreshauptversammlung am **20.06.2024** des „Bürgertreff Pferdestall Gutshof e. V.“

**Versammlungsort: Bürgertreff Pferdestall Gutach**

**Beginn der Versammlung um 19:00 Uhr**

- TOP 1: Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
  - TOP 2: Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
  - TOP 3: Tätigkeitsbericht des 1. Vorsitzenden
  - TOP 4: Kassenbericht
  - TOP 5: Bericht der Kassenprüfer
  - TOP 6: Entlastung des Kassierers
  - TOP 7: Wahl der Kassenprüfer
  - TOP 8: Entlastung der Vorstandschaft
  - TOP 9: Neuwahlen
  - TOP 10: Wünsche und Anträge
  - TOP 11: Verschiedenes
- Anträge und Ergänzungswünsche zur Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Jahreshauptversammlung beim 1. Vorsitzenden Sebastian Rötzer schriftlich einzureichen.  
**Sebastian Rötzer (1. Vorsitzender)**

## Bürgertreff Sonnenkeller Bleibach e.V.

### Rare Tulpe kommt zurück in den Sonnenkeller

Rare Tulpe: Erfrischend anders und vielseitig – das sind fünf Vollblutmusiker, die ihr Publikum mit ihrer einzigartigen Interpretation von Jazz, Swing und Pop begeistern. Von Randy Crawford bis Lady Gaga, von Nat King Cole bis Sting – Rare Tulpe bringt eine tanzbare Vielfalt auf die Bühne, die nie langweilig wird.

Rare Tulpe kommt am **Samstag, den 08.06.** zurück in den **Bürgertreff Sonnenkeller** nach Bleibach (Dorfstraße 35). Der **Eintritt ist völlig kostenlos**, aber es wird um eine Spende für die Künstler gebeten. Konzertbeginn ist um **19:30 Uhr**, Einlass um 19:00 Uhr.

Die Musik von Rare Tulpe wird teilweise von den Arrangements der Postmodern Jukebox inspiriert, die um den talentierten Scott Bradlee kreisen. Fans von French Pop werden genauso begeistert sein wie Liebhaber von Swing und Jazz.

Rare Tulpe setzt sich aus fünf erfahrenen Musikern zusammen, die ihr Handwerk verstehen und das Publikum mit ihrer einzigartigen Performance in den Bann ziehen. Kommen Sie vorbei und erleben Sie eine Nacht voller Musik, die Sie nicht so schnell vergessen werden.



Foto: Bürgertreff Sonnenkeller e. V.

**DRK Ortsverein  
Gutach-Bleibach e.V.**



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

### Einladung zum Seniorennachmittag



Foto: Heiko Burger-Stövhase

**Am Sonntag, 16.06.2024**, veranstalten die Gemeinde Gutach im Breisgau und der DRK-Ortsverein Gutach-Bleibach e. V. einen Seniorennachmittag. Beginn ist **um 14:30 Uhr** in der Unterkirche Gutach, Alexanderstr. 9.

Verbringen Sie einige vergnügte Stunden bei Kaffee und selbst gebackenen Kuchen. Eingeladen sind alle Seniorinnen und Senioren unserer Gemeinde.

Kleiner Vorausblick auf den nächsten Seniorennachmittag. Dieser findet am Sonntag, 24.11.2024 in Bleibach im Bürgersaal, Bahnhofstr. 1 statt.

## Kath. Frauengemeinschaft / kfd Siegelau



### „Cocktailabend“ am 12. Juni 2024

Liebe KFD-Mitglieder und Interessierte, wir laden Euch herzlich zu unserem Cocktailabend und gemütlichem Beisammensein mit netten Gesprächen am Mittwoch, **12.06.2024 um 19:30 Uhr** ins Haus der Vereine ein. Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit Euch.

Das Vorstandsteam

## Landjugend Siegelau

### Bunte Straßen an Fronleichnam

Liebe Kinder, liebe Familien, wie jedes Jahr schmücken wir, die Landjugend Siegelau, die Straßen der Fronleichnamsprozession mit bunten Blüten und Blumenteppichen.

Hierzu treffen wir uns **am Samstag, 01.06.2024 um 12:30 Uhr** im **Haus der Vereine** und beginnen mit den Vorbereitungen.

Damit die Straßen wieder genauso bunt sind, würden wir uns sehr über zahlreiche Blüten oder Blumenspenden freuen.

Gerne könnt Ihr uns mit Blüten oder Blumen in verschiedensten Farben und Formen unterstützen.

Jede/r Helfer/in bekommt natürlich auch eine Belohnung. Wir freuen uns auf euer Kommen und bedanken uns herzlich für die Unterstützung.

Eure KLJB Siegelau

## Mandolinenverein Kollnau-Gutach e.V.

### Flashback Eighties

Der Popchor **KLANGWERK.pop** unter der Leitung von Hans Zimmermann präsentiert die legendären 80er in Wort, Quiz und Hits!

Am **8. Juni 2024** findet in der Festhalle Kollnau das große Konzert des Popchors **KLANGWERK.pop** unter dem Motto „Flashback Eighties“ statt. Begleitet wird der Chor von Markus Trenkle am Piano, Uwe Sayer am E-Bass und Rolf Kilching

am Schlagzeug. Hans Zimmermann, der musikalische Leiter, hat ein Programm aus legendären 80er-Hits zusammengestellt, die Erinnerungen wecken. Sie werden mitsingen!

Der Abend hat noch weitere Mitwirkende. Das Duo „Einfach so“, das sich selbst als Wortakrobaten und Versschleifer bezeichnet, wird ohne viel Tamtam, nur mit ihren Stimmen humorvolle Absurditäten, PerspekTiefWechsel und Geschichten auf die Bühne bringen.

Als weiteren Gast begrüßen wir den bekannten Pub-Quizmaster Simon Kapp, der unser Publikum in Kneipenquiz-Atmosphäre in die 80er Jahre eintauchen lässt.

Mit diesem Konzert legt Hans Zimmermann seinen Taktstock als Chorleiter nieder. Wir blicken auf tolle Jahre zurück, die geprägt waren von herausragenden Arrangements für den fünfstimmigen Chor. Tolle Konzerte, die wir mit anderen Künstlern, aber auch mit dem Mandolinenverein Kollnau-Gutach e. V. gesungen haben.

Die Veranstaltung beginnt **um 20:00 Uhr**. Die Abendkasse ist ab 19 Uhr geöffnet, Einlass ist ab 19:30 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf in den Vorverkaufsstellen Augustiniok, Waldkirch und BiGi's Kollnau sowie an der Abendkasse.



**KLANGWERK.pop\_Flashback-Eighties.jpg** Foto: KLANGWERK.pop, 2024

## Trachtenkapelle Musikverein Bleibach e.V.



**Foto: Verein** An allen Veranstaltungstagen wird ab 15:00 Uhr warme Küche und Getränke angeboten.  
An Fronleichnam, Donnerstag, 30.05.2024 ab 11:30 Uhr bieten wir zusätzlich einen Mittagstisch sowie Kaffee und Kuchen.  
Wir freuen uns auf das Kommen aller Besucher aus der Bevölkerung sowie der Wettkampfteilnehmer.  
*Ihre Trachtenkapelle Musikverein Bleibach e. V.*



### Internationale deutsche Meisterschaft im Drachenfliegen vom 27.05. bis 01.06.2024

Wir, die Trachtenkapelle Musikverein Bleibach e. V., bewirten vom 27.05.2024 bis 01.06.2024 am Festplatz und Landeplatz der Drachenflieger beim Heitzmann Hof am Eulenwald.

**Foto: Verein** An allen Veranstaltungstagen wird ab 15:00 Uhr warme Küche und Getränke angeboten.

An Fronleichnam, Donnerstag, 30.05.2024 ab 11:30 Uhr bieten wir zusätzlich einen Mittagstisch sowie Kaffee und Kuchen.  
Wir freuen uns auf das Kommen aller Besucher aus der Bevölkerung sowie der Wettkampfteilnehmer.

*Ihre Trachtenkapelle Musikverein Bleibach e. V.*

## Trachten- u. Brauchtumsverein ZweiTälerLand e.V.



### Fronleichnam

Wir bitten die Trachtenträger/-innen **am Donnerstag, 30.05.2024** an der Fronleichnamsprozession in **Bleibach** teilzunehmen.  
Beginn der Eucharistiefeier ist **um 10:00 Uhr** in der St.-Georg-Kirche, anschließend Prozession.

Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme.

*Johannes Wehrle, 1. Vorstand*

## Sonstiges

### Exkursion zu Gentechnik in der Landwirtschaft

Die Kath. Landbewegung Freiburg lädt alle Interessierten zu einer Exkursion zum Thema „Gentechnik in der Züchtung“ **am Freitag, 14.06.2024** ein. Die Fahrt startet mit einem Bus ab Freiburg und führt zu den Versuchsfeldern nach Rheinau/CH. Der Unkostenbeitrag von 35 € (ermäßigt für Senioren ab 60 J. sowie Schüler und Studierende: 25 €) enthält Busfahrt, Führung, Mittagessen und anschließendes Fachgespräch. Herzliche Einladung dazu.  
Diese Veranstaltung wird in Zusammenarbeit mit der Kath. Akademie und der Diözesanstelle für Umwelt und Schöpfung durchgeführt. Anmeldungen erfolgen über die Kath. Akademie Freiburg: Tel.: 0761-31918-0, E-Mail: mail@katholische-akademie-freiburg.de.



## Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Lockruf

Komm heraus  
lass dich sehn  
und der Tag wird schön  
Vertreib das Grau  
bring Himmelblau  
Statt Wolken dicht  
schenk uns  
Wärme  
Licht

*Brigitte Thiessen*

### Penne mit Lachsforelle und Kohlrabi

Martin Gehrlein bestreicht ein Lachsforellenfilet mit Barbecue-Ketchup und gart es im Ofen. Kombiniert wird der Fisch mit Nudeln und einem sahnigen Sößchen. Dazu gibt es marinierten Kohlrabi.

**Portionen:** 4

**Zubereitungszeit:** 45 Minuten

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Nährwert:** pro Person: Kcal: 995, KJ: 3990, E: 59 g, F: 48 g, KH: 72 g

**Koch/Köchin:** Martin Gehrlein

### Zutaten

#### Für Penne, Gemüse und Fisch:

- 2 Knollen Kohlrabi, mit Grün
- etwas Salz
- 750 g Lachsforellenfilet (küchenfertig, mit Haut)
- 4 EL Barbecue-Ketchup oder -soße
- 3 EL Haselnussblättchen
- 1 Zwiebel
- 3 EL Butter
- etwas Pfeffer
- etwas Muskatnuss (frisch gerieben)
- 2 EL Weißweinessig
- 1 TL Dijon-Senf
- 4 EL Olivenöl
- 200 g Sahne
- 100 ml Gemüsebrühe
- 500 g Penne
- 50 g Parmesan oder Pecorino

### Zubereitung

1. **Die Kohlrabiknollen** putzen, zarte Blätter beiseitelegen. Knollen schälen, fein hobeln und mit etwas Salz mischen. Kohlrabi kurz ziehen lassen.
2. **Lachsforellenfilet** in eine große flache Auflaufform legen. Das Filet mit dem Barbecue-Ketchup bestreichen. Im Backofen auf der mittleren Schiene, bei 180 Grad Ober- und Unterhitze etwa 20-25 Minuten garen.
3. In der Zwischenzeit Haselnüsse ohne zusätzliches Fett rösten und ausköhlen lassen.
4. Zwiebel abziehen und fein schneiden.
5. In einer Pfanne 1 EL Butter erhitzen. Die Hälfte der Zwiebelwürfel darin glasig andünsten. Kohlrabiblätter fein schneiden, zugeben und kurz mit andünsten. Mit Salz, Pfeffer und etwas Muskat würzen und warm halten.
6. **Für das Dressing** Essig, Senf, Salz und Pfeffer verrühren. Olivenöl untermischen. Kohlrabi abtropfen lassen und mit dem Dressing mischen.
7. **Für die Soße** übrige Butter in einem Stieltopf erhitzen. Restliche Zwiebelwürfel darin glasig dünsten. Mit Sahne und Brühe ablöschen, offen ca. 2 Minuten einkochen lassen.
8. Währenddessen die Penne nach Packungsanleitung in Salzwasser bissfest garen.
9. Das Forellenfilet aus dem Backofen nehmen. Das Fleisch von der Haut lösen und grob zerzupfen.
10. Käse fein reiben und mit einem Pürerstab unter die eingekochte Sahne mixen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken.
11. Nudeln abgießen, etwas Nudelkochwasser auffangen.
12. Penne, Kohlrabigrün und etwas Nudelkochwasser zurück in den heißen Topf geben. Soße zugeben, alles gut mischen und abschmecken.
13. Penne, Forellenfilet, marinierten Kohlrabi und Haselnussblättchen anrichten und servieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR



Sie möchten eine Anzeige buchen?  
Wir beraten Sie gerne!

[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

## IMMOBILIEN-VERKÄUFE



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.  
Profitieren Sie von unserer über 41-jährigen Erfahrung.  
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
[freiburg@garant-immo.de](mailto:freiburg@garant-immo.de)  
[www.garant-immo.de](http://www.garant-immo.de)



### Zeit für neue Gewerberäume!

Attraktives, vielseitig nutzbares Büro-/Praxisgebäude mit großem Potential in zentraler Lage von Dußlingen.  
Gebäudefläche ca. 366 m<sup>2</sup>.

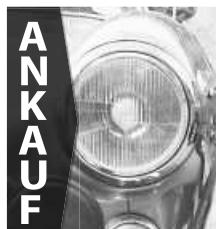


<https://www.immwelt.de/expose/2aeez5c>



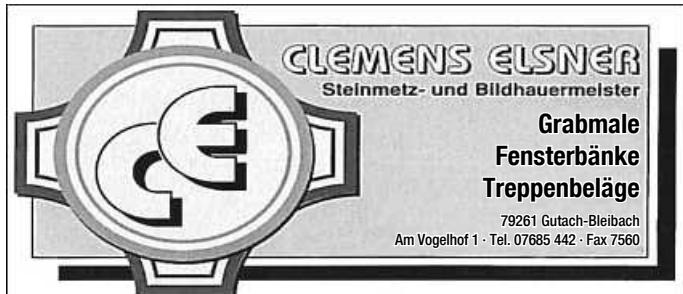
CSS Christine Streich-Schneider GmbH  
Immobilienprojektierung und -Verkauf  
Steinlachburg 6 • 72144 Dußlingen  
**Tel. 0049.7072.12640-83**  
**Mobil 0049.163.7117137**

## AUTO



**ANKAUF GEPFLEGTER FAHRZEUGE!**  
Gerne auch SPORTWAGEN, SUVs,  
CABRIOLETS, Wohn-/Reisemobile,  
Old-/Youngtimer & PKWs aller Art!  
📞 0711 - 3424 7363  
[info@auto-schwab-fellbach.de](mailto:info@auto-schwab-fellbach.de)

## GESCHÄFTSANZEIGEN



Dein ganz persönlicher Kiosk mit allen Mitteilungsblättern auf [www.nussbaum.de](http://www.nussbaum.de)

i

Das Amtsblatt ist kein Organ der Meinungspresse. Deshalb können Anzeigen von Parteien, die ihrer Natur nach einen Beitrag zur Meinungsbildung darstellen, im Amtsblatt grundsätzlich nicht veröffentlicht werden. Hinweise auf Veranstaltungen, soweit diese nicht selbst einen meinungsbildenden Inhalt haben, können jedoch veröffentlicht werden.

Für Wochenzeitungen und für Beilagen verfährt der Verlag in gleicher Weise. Eine besondere Regelung gilt für Wahlanzeigen, das heißt für Anzeigen von Parteien und Kandidaten aus Anlass einer Wahl (keine Sympathieanzeigen Dritter). Lässt die Kommune

Wahlwerbung im Amtsblatt zu, kann eine Veröffentlichung erfolgen. Die Werbung muss sich auf die Darstellung der eigenen Ziele beschränken. Sie darf keine Angriffe auf Dritte enthalten. In jedem Fall gibt die Werbung ausschließlich die Meinung der jeweils werbenden Partei oder Person wieder, nicht die des Verlages.

Der Verlag muss bei der Veröffentlichung den Grundsatz der Chancengleichheit beachten.

 NUSSBAUM